

FINLUX

MP-FN 3500

Bedienungsanleitung

Inhalt

Sicherheitshinweise	03
So erhalten Sie maximale Leistung	04
Beschreibung der Einzelteile	05
Player vorbereiten	06
Player mit PC verbinden	07
Dateien hoch-/herunterladen	07
Player vom PC trennen	07
Player formatieren	08
Player aufladen	08
Power ein / aus / LCD aus	08
Fotos und Text anzeigen	08
Converter-Software	09
Firmware aktualisieren	10
Sonderfunktionen / Technische Daten	11
DVB-T	12
Audio	13
Video	14
UKW-Radio	15
Bild-Betrachter	16
Text-Betrachter	17
Einstellungen	18
Problemlösung	19



Achtung!

- Vermeiden Sie Erschütterungen oder ein Herunterfallen des Gerätes. Anderenfalls können Schäden oder Fehlfunktionen auftreten.
- Halten Sie das Produkt von Wasser fern. Anderenfalls kann das Gerät beschädigt werden. Wird der Player nass, reiben Sie ihn mit einem weichen Tuch so schnell wie möglich trocken.
- Kopfhörer und Ohrhörer
Verwenden Sie keine Kopfhörer, während Sie ein Fahrzeug oder Fahrrad fahren. Dies ist zum einen sehr gefährlich und zum anderen verboten.
- Wenn Sie hohe Lautstärken über einen längeren Zeitraum über Kopfhörer wiedergeben, kann Ihr Gehör Schaden nehmen.
- Bitte fügen Sie selbst keine neuen Dateien im Verzeichnis CONFIG ein oder verändern Sie die im Verzeichnis vorhandenen Dateien. Bei Bedarf wird von uns ein Firmware-Update zur Verfügung gestellt. If required, we will provide a firmware update.

So erhalten Sie maximale Leistung

Vermeiden Sie hohe und tiefe Temperaturen sowie hohe Feuchtigkeit.



Lassen Sie das Produkt nicht fallen.



Lassen Sie keine Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.



Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und hohe Temperaturen von Heizgeräten.



Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit oder Staub aus.



Bauen Sie das Gerät niemals auseinander, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren oder umzubauen.



Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls Verdünner, Spiritus oder Benzin.

Beschreibung der Einzelteile



Player vorbereiten

Tastensperre

- Die Tastensperre dient zum Vermeiden, dass versehentlich bestimmte Funktionen am Player ausgelöst werden.
- Um sie zu aktivieren, schieben Sie die Taste auf das Schlosssymbol.

Lautstärketaste

- Sie können die Lautstärke mithilfe der Lautstärketasten am Player in 10 Schritten lauter oder leiser stellen.

Auswahltaste

- Die Auswahltaste dient zur Auswahl der Optionen.

Zurück-Taste

- Um in das vorherige Menü zurückzukehren.

Zurücksetzen

- Falls der Player plötzlich nicht mehr reagiert, drücken Sie diese Taste mit einem spitzen Gegenstand (z.B. einem Kugelschreiber oder einer aufgebogenen Büroklammer), um den Player zurückzusetzen. Anschließend schalten Sie den Player ein.
- Diese Funktion unterscheidet sich vom Formatieren, da alle Dateien weiterhin erhalten bleiben.

Antenne

- Für optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig nach links aus.

Ohrhöreranschluss

- Um einen Ohrhörer mit dem Player zu verbinden.

MINI-SD-Kartenlaufwerk

- Für kompatible SD-Speicherkarten.

Mini-USB-Anschluss

- Zum Anschluss an einen kompatiblen PC.

Player mit PC verbinden

1. Drücken und halten Sie den Ein-/Aus-Schalter nach rechts (Power-Symbol), um den Player einzuschalten.
2. Verbinden Sie den Mini-USB-Anschluss des Players mit dem USB-Anschluss am PC über das mitgelieferte USB-Kabel.
3. Daraufhin erscheint am PC-Bildschirm ein Wechseldatenträger.

Dateien hoch-/herunterladen

Sie müssen den Player einschalten, bevor Sie ihn mit dem USB-Anschluss verbinden.

- a. Öffnen Sie Windows Explorer, und wählen Sie den neuen Wechseldatenträger.
- b. Anschließend können Sie Ihre Dateien wie gewohnt auf den Wechseldatenträger kopieren bzw. verschieben.
- c. In den vorgegebenen Ordnern (MUSIC / PHOTO / VIDEO / TEXT) des Wechseldatenträgers können Sie ferner Ihre eigenen Ordner erstellen, um Ihre Dateien entsprechend zu ordnen.
- d. Um Dateien vom Wechseldatenträger zu löschen bzw. umzubenennen gehen Sie genauso vor, wie Sie dies am PC tun würden.

Player vom PC trennen

- a. Bevor Sie den Player vom PC trennen, doppelklicken Sie auf das Symbol mit dem grünen Pfeil in der Task-Leiste unten rechts am Bildschirm.
- b. Sobald das zugehörige Dialogfeld angezeigt wird, klicken Sie auf die Option zum Anhalten des USB-Massenspeichergerätes.
- c. Daraufhin erscheint ein weiteres Dialogfeld, in dem Sie auf „OK“ klicken, um den Wechseldatenträger sicher vom PC trennen zu können.



Achtung

Wenn Sie den Player vom PC trennen, ohne die obigen Schritte auszuführen, kann es zu schweren Fehlfunktionen kommen.

Player formatieren

- a. Öffnen Sie Windows Explorer, und klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Wechseldatenträger.
- b. Klicken Sie auf den Befehl "Formatieren".



Achtung

Durch die Formatierung gehen sämtliche auf dem Player gespeicherten Dateien verloren. Fertigen Sie ggf. Sicherungskopien Ihrer Daten an, bevor Sie den Wechseldatenträger formatieren.

Player aufladen

Verbinden Sie den Player mit dem Ladegerät. Daraufhin leuchtet die Ladeanzeige am Player rot. Sobald der Akku voll aufgeladen ist, leuchtet die zuvor rote LED-Ladeanzeige grün.

Power ein / aus / LCD aus

- Drücken und halten Sie den Ein-/Aus-Schalter nach rechts (Power-Symbol), um den Player einzuschalten.
- Gehen Sie genauso vor, um den Player auszuschalten.
- Schieben Sie die Power-Taste nach links (Hold-Symbol), um den LCD-Bildschirm auszuschalten.

Fotos und Text anzeigen

- Das Gerät unterstützt die Anzeige von Dateien im Format JPG, GIF, BMP, PNG. Kopieren Sie die gewünschten JPG-, GIF-, BMP-, PNG-Dateien vom PC auf den Player.
- Die Textanzeigefunktion unterstützt nur TXT-Dateien. Kopieren Sie die gewünschten TXT-Dateien vom PC auf den Player.

Converter-Software

- Das Converter-Programm dient zur Kompression bestimmter Filmdateien wie AVI, MPG, WMV, ASF sowie zur Umwandlung in ein spezielles Format, damit dieser Player sie abspielen kann.
- Converter-Programm installieren
 1. Legen Sie die mitgelieferte CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.
 2. Öffnen Sie den Ordner 'converter'.
 3. Starten Sie das Installationsprogramm durch Doppelklick auf die Setup-Datei.
- PC-Systemvoraussetzungen
PENTIUM 3 / WINDOWS 2000 / XP / VISTA oder höhere Version
DIRECTX 9.0 / WMV 9.0 muss auf dem PC installiert sein
Der erforderliche Codec muss auf dem PC installiert sein
- Unterstützte Formate
MPEG, AVI, MP4, WMV...
Einige Dateien der genannten Formate können durch das Converter-Programm nicht komprimiert werden.
- Der erforderliche Codec muss installiert werden (die 2 folgenden Codecs müssen installiert werden)
- Direct X: installieren Sie Version 9.0 oder eine höhere Version.
Unter www.microsoft.com/windows/directx/default.sapx können Sie das mittlere Download-Menü verwenden.
Laden Sie sich Direct X herunter, und installieren Sie es.
WMV9: Besuchen Sie die oben genannte Seite, und öffnen Sie das Download-Menü in der Mitte. Laden Sie sich Windows Media Player Version 9 oder eine höhere Version herunter, und installieren Sie sie. (Dies müssen Sie nicht tun, wenn Sie bereits Windows Media Player Version 9.0 oder höher installiert haben.)

Firmware aktualisieren

1. Laden Sie sich die Datei mit der neuen Firmware von unserer Webseite herunter, und entpacken Sie sie, falls es sich um eine Zip-Datei handelt.
2. Schalten Sie den Player ein, und verbinden Sie ihn mit einem freien USB-Anschluss am Computer. Daraufhin erkennt dieser einen neuen Wechseldatenträger. Kopieren Sie die Firmware-Datei in den Hauptordner des Players.
3. Trennen Sie den Player sicher vom PC, und ziehen Sie das USB-Kabel ab.
4. Die Aktualisierung beginnt nach dem Neustart des Players



Caution

- Wenn Sie den Player während der Firmwareaktualisierung ausschalten, kann es zu schweren Fehlfunktionen und Schäden am Player kommen.
- Aktualisieren Sie die Firmware nicht mit einer Datei, die nicht für dieses Modell vorgesehen ist.
- Anderenfalls können schwere Fehlfunktionen am Player die Folge sein.
- Überprüfen Sie zunächst die Firmwareversion Ihres Players. Eine Firmwareaktualisierung ist nur für höhere Firmwareversionen durchführbar.
- Stellen Sie vor dem Aktualisieren der Firmware sicher, dass der Akku ausreichend geladen ist.

Sonderfunktionen

- Tragbarer DVB-T-Empfänger mit 4,3“-LCD-Bildschirm
- Video-Player / Audio-Player / UKW-Radio / Textbetrachter / Bildbetrachter
- Sehr schlankes und kompaktes Design mit eleganter Benutzeroberfläche
- Touch-Key-Funktion
- Netzunabhängiger Betrieb 3.5 Stunden für DVB-T und 42.5 Stunden bei MP3-Wiedergabe
- OSD-Menüführung und EPG in mehreren Sprachen
- Unterstützt Mini-SD-Speicherkarten
- USB 2.0-Anschluss (High Speed)

Technische Daten

HF-Empfindlichkeit	≤ -90 dBm (bei 514 MHz 8K 16QAM)
Abmessungen	127 mm x 77,9 mm x 11,8 mm
LCD	4,3“-TFT-LCD, WQVGA (480X272), 16 Millionen Farben
Unterstützte Audioformate	MP3, WMA, OGG, WAV
Unterstützte Videoformate	AVI, WMV9
Radio	87,5 MHz bis 108 MHz
Spielzeit	DVB-T: 3.5 Stunden MP3-Wiedergabe: 42.5 Stunden
Audio-Ausgang	Stereo-Kopfhörer 22 mW, Mono-Lautsprecher max. 1,0 W
PC-Schnittstelle	USB 2.0-Anschluss (High Speed)
Speicher	Intern 1GB, 2 GB, 4 GB, 8 GB / Extern bis 8 GB
Eingebauter Akku	Li-Polymer 1700 mAh
Zubehör	USB-Kabel, Ohrhörer, Installations-CD, Trageriemen Netzteil, Bedienungsanleitung, Etui, Ladeschale
Sprache	Englisch / Französisch / Deutsch / Italienisch/

DVB-T



Detaillierte Funktionsbeschreibung

Kanalliste	Zeigt die gefundenen Sender an. Bei Auswahl eines Senders werden sein Bild und Ton wiedergegeben.	
Sendersuchlauf	Führt eine Sendersuche durch und überschreibt alle zuvor gespeicherten Sender.	
Suchen	Sucht eine bestimmte Frequenz.	
Stummschaltung	Ton aus	
Programm	Zeigt die gefundenen Programme an (EPG)	
Einstellungen	Region	Zum Einstellen des Standortes für die Sendersuche.
	LCD-Helligkeit	Zum Einstellen der LCD-Helligkeit (10 Stufen)
Zurück	Zurück ins Hauptmenü	

VIDEO

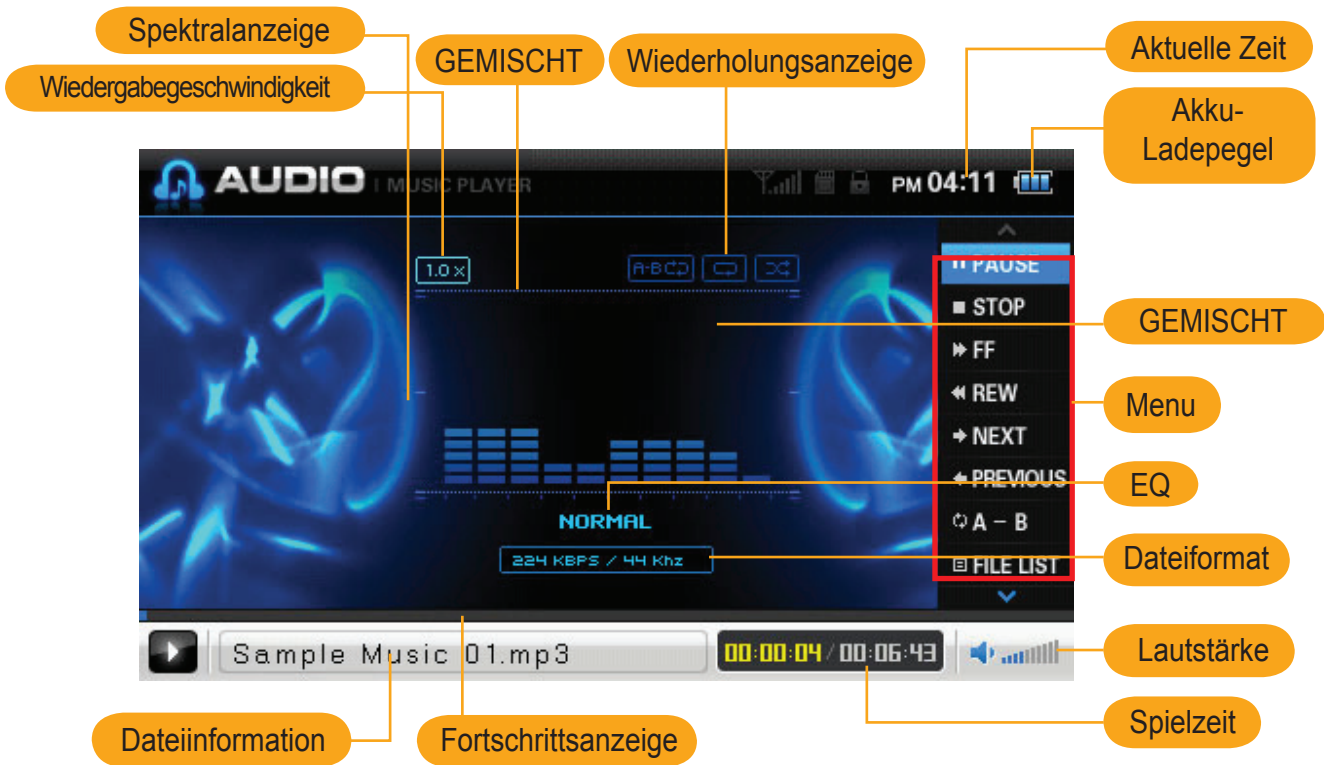


Detaillierte Funktionsbeschreibung

Wiedergabe	Wiedergabe / Pause
STOPP	Stopp
VORLAUF	Schneller Vorlauf
RÜCKLAUF	Schneller Rücklauf
Weiter	Spielt das nächste Stück aus der Wiedergabeliste ab.
Voriges	Spielt das vorige Stück aus der Wiedergabeliste ab.
Dateiliste	Öffnet den Datei-Browser, in dem Sie eine neue Wiedergabeliste zusammenstellen können. Um der Wiedergabeliste ein Stück hinzuzufügen, wählen Sie „Add to List“ im Menü oder wählen die gewünschten Inhalte aus und wählen „OK“, um diese der Wiedergabeliste automatisch hinzuzufügen.
Wiedergabe-Liste	Öffnet die Wiedergabeliste, und spielt die gewählte Datei ab.
Einstellungen	LCD-Helligkeit Zum Einstellen der LCD-Helligkeit (10 Stufen)
Zurück	Zurück ins Hauptmenü

AUDIO

1) LCD-Anzeige für Audio-Wiedergabe



Detaillierte Funktionsbeschreibung

WIEDERGABE	Wiedergabe/Pause	
STOPP	Stopp	
Vorlauf	Schneller Vorlauf	
Rücklauf	Schneller Rücklauf	
Nächster	Spielt das nächste Stück aus der Wiedergabeliste ab.	
Vorheriger	Spielt das vorige Stück aus der Wiedergabeliste ab.	
A-B	Wiederholt einen bestimmten Abschnitt.	
Dateiliste	Öffnet den Datei-Browser, in dem Sie eine neue Wiedergabeliste zusammenstellen können. Um der Wiedergabeliste ein Stück hinzuzufügen, wählen Sie „Add to List“ im Menü oder wählen die gewünschten Inhalte aus und wählen „OK“, um diese der Wiedergabeliste automatisch hinzuzufügen.	
Wiedergabe-Liste	Öffnet die Wiedergabeliste, und spielt die gewählte Datei ab.	
Wiedergabeliste	Wiederholen	Abschnitt-Wiederholungsfunktion einrichten (Aus/Ein/Alles)
	Shuffle	Zufallswiedergabe (Aus/Ein)
	EQ	Rock / Jazz / Klassik / Pop
	LCD-Stromsparfunktion	Ausschalt-Timer für LCD einrichten (5 s / 10 s / 30 s / Immer)
	Wiedergabegeschwindigkeit	0,5- bis 1,5-fach
Zurück	Zurück ins Hauptmenü	

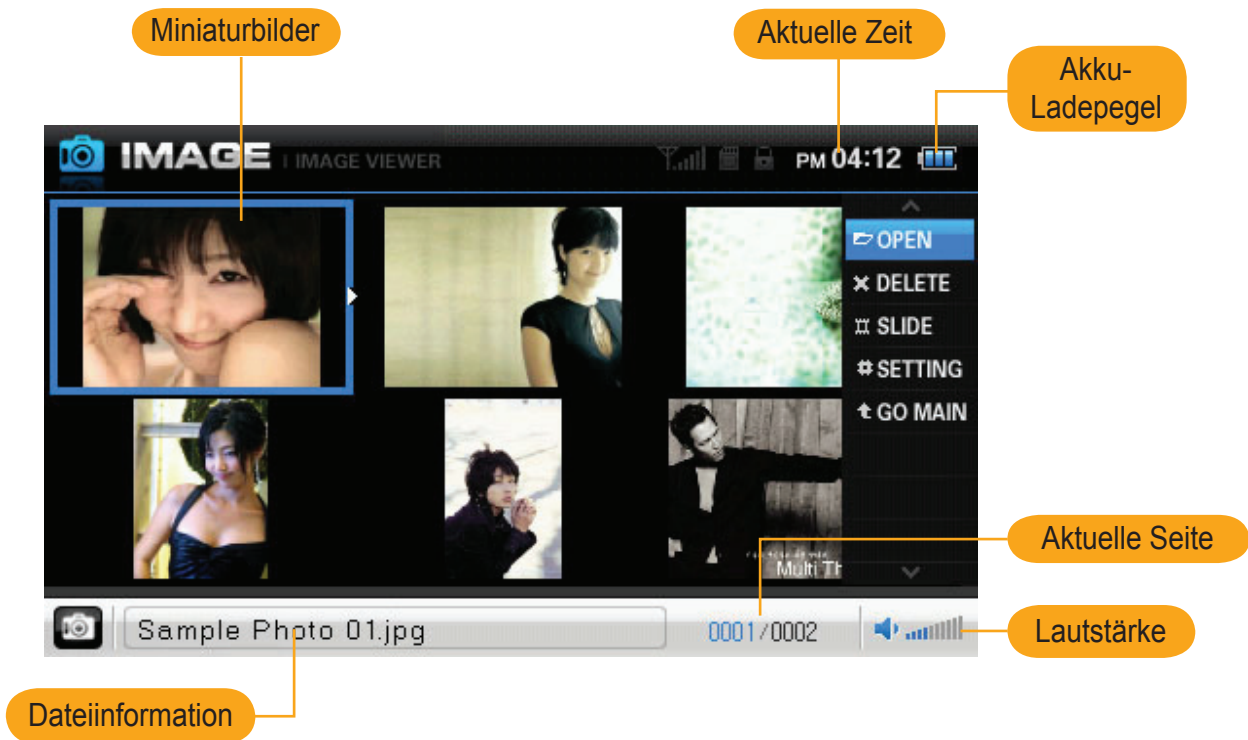
UKW-RADIO



Detaillierte Funktionsbeschreibung

MODUS	Aktiviert die Sendersuche (Automatisch / Manuell)	
Suchen	Löscht alle gespeicherten und sucht alle neuen verfügbaren Sender.	
Löschen	Löscht einen gespeicherten Sender.	
Stumm	Ton aus	
Ton	Wählt die Art der Tonwiedergabe (Stereo / Mono).	
Aufnahme	Zeichnet den aktuell eingestellten Radiosender als MP3-Datei im Ordner /Music/FM auf.	
Einstellung	LCD-Stromsparfunktion	Ausschalt-Timer für LCD einrichten (5 s / 10 s / 30 s / Immer)
	Speicherung	Wählt das gewünschte Speichermedium (eingebaut / tragbarer Datenträger)
Zurück	Zurück ins Hauptmenü	

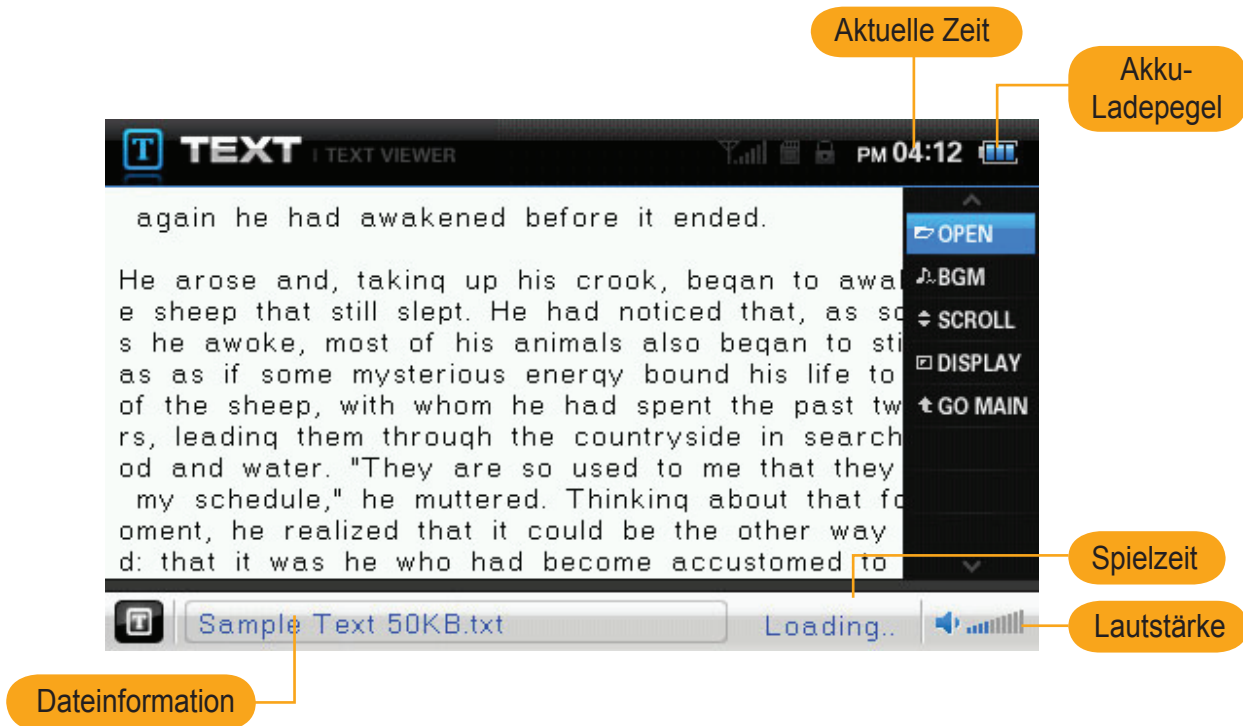
BILD-BETRACHTER



Detaillierte Funktionsbeschreibung

Öffnen	ZOOM	Zeigt das Bild in doppelter Größe an.
	Rotate ↻ 90	Dreht das Bild 90° im Uhrzeigersinn.
	Rotate ↺ 90	Dreht das Bild 90° gegen den Uhrzeigersinn.
	SLIDE SHOW	Startet eine Diashow ab dem aktuellen Bild.
	SETTING	Einrichtungsmenü
	GO MAIN	Zurück ins Hauptmenü
Löschen	Löscht das ausgewählte Bild.	
Diashow	Startet eine Diashow ab dem aktuellen Bild.	
Einstellungen	BGM	Hintergrundmusik (ein/aus)
	Slide Show	Stellt die Wartezeit zwischen den Dias ein.
	Speicherung	Wählt das gewünschte Speichermedium (eingebaut / tragbarer Datenträger)
	LCD Brightness	Zum Einstellen der LCD-Helligkeit (10 Stufen).
Zurück	Zurück ins Hauptmenü.	

TEXT-BETRACHTER



Detaillierte Funktionsbeschreibung

Öffnen	Öffnet eine Textdatei aus der Dateiliste.	
BGM	Hintergrundmusik (ein/aus)	
Scrollen	Auto Scroll	Aktiviert bzw. deaktiviert das automatische Umblättern der Seiten.
	Scroll Time	Stellt die Wartezeit zwischen den Seiten ein.
Anzeige-Optionen	Font Color	Schriftfarbe (16 Farben)
	BG Color	Hintergrundfarbe (16 Farben und 1 Standardbild)
	LCD Brightness	Zum Einstellen der LCD-Helligkeit (10 Stufen)
Zurück	Zurück ins Hauptmenü.	

EINSTELLUNGEN



Detaillierte Funktionsbeschreibung

Sprache	Stellt die angezeigte Sprache ein. (Englisch / Italienisch / Französisch / Deutsch)
Einstellung Zeit	Stellt die Uhrzeit.
LCD-Helligkeit	Zum Einstellen der LCD-Helligkeit (10 Stufen)
LCD-Stromsparfunktion	Ausschalt-Timer für LCD einrichten (5 s / 10 s / 30 s / Immer)
Version	Zeigt die aktuelle Version an.
Speicherinformationen	Zeigt Informationen zum Speicher an (interner/externer Speicher)
Formatieren	Initialisierung / Formatierung intern / Formatierung extern

Problemlösung

- Der Player lässt sich nicht einschalten.
 - Eventuell sind die Akkus leer. (Laden Sie sie auf)
- Die Tasten funktionieren nicht.
 - Eventuell haben Sie die Tastensperre aktiviert.
- Das DVB-T-Bild steht still oder der Ton ist unterbrochen.
 - Bewegen Sie sich aus der Abschattung eines hohen Gebäudes fort, und suchen Sie einen Ort mit besserem Empfang.
- Es kann kein DVB-T-Dienst empfangen werden.
 - Bewegen Sie sich aus der Abschattung eines hohen Gebäudes fort, und suchen Sie einen Ort mit besserem Empfang.
- Keine Sendungen verfügbar
 - Führen Sie eine Sendersuche durch.
 - Bewegen Sie sich aus der Abschattung eines hohen Gebäudes fort, und suchen Sie einen Ort mit besserem Empfang.
- Der Wechseldatenträger wird nicht erkannt.
 - Überprüfen Sie die USB-Kabelverbindung zwischen den Geräten.
- Es können keine UKW-Sender empfangen werden.
 - Richten Sie den Player und den Ohrhörer anders aus.
(Der Ohrhörer ist gleichzeitig die Antenne, er muss für einen guten Empfang angeschlossen werden)
 - Schalten Sie andere Elektrogeräte, die sich in der Nähe des Players befinden, aus.
- Die Videowiedergabe funktioniert nicht richtig.
 - Verwenden Sie ein geeignetes Konvertierungsprogramm zum Umwandeln Ihrer Dateien in ein kompatibles Videoformat.